

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1951)
Heft: 1155

Rubrik: Personal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PERSONAL.

The engagement is announced between SILVIO, only son of Mr. and Mrs. Joseph Gerold, of 44, Hartington Court, Lansdowne Way, S.W., and of Hatchetts, Piccadilly, W.1, and STEPHANIE JACQUELINE BINDSCHEDLER, only daughter of Mr. and Mrs. Jacques Dubs of Heath Farm, Sth. Heath, Gt. Missenden, Bucks., and the Vienna Café, Berkeley Arcade, Baker Street, N.W.1.

* * *

In our last issue, we informed our readers, that Mlle. Yolande Jobin, the daughter of Mr. and Mrs. L. Jobin, of 12, Berkeley Road, Barnes, S.W.13, had won The Swiss Ladies' Figure Skating Championship for 1951, which took place at Klosters on January 27th and 28th of this year.

Owing to a regrettable oversight, it was omitted to tender our compliments to the charming champion, for which we present our sincere apologies to her. We are indeed, proud of Mlle. Jobin's splendid achievements and wish her the best of luck at the European and World Championships, which will be held at Zurich and Milan shortly.

* * *

OBRIST, Hans, of 1, Manor Road, Harrow, on the 11th March. Beloved husband of Bertha.

* * *

We tender our deep sympathy to Mr. and Mrs. G. Bruschweiler, of 27, Charlotte Street, W.1, Mr. Bruschweiler's mother, Mrs. Elise Bruschweiler, having died at the age of 87. The deceased was born in Rüschelen (Ct. Berne), and has been a resident in this country for the last 65 years.

* * *

We announce with regret the death of Mr. J. L'Hardy which occurred at Colombier (Ct. Neuchâtel), at the age of 84.

The deceased was for a great number of years a resident in this country, and on his retirement returned to Switzerland. He entered the City Swiss Club in 1888, and was elected a Honorary Member in 1928.

SUBSCRIPTIONS RECEIVED.

R. D. Diviani, Miss Laubscher, A. Pianca, Mrs. J. Schwenter, Miss Th. Brusch, V. Ratti, Miss J. Rufer, E. Mathys, Mrs. L. C. West, W. Deutsch, M. Maranta, H. Sutter, A. Bebie, G. Lepori, E. A. Durgnat, E. O. Steiner, P. H. Milliquet, Miss K. Zemp, E. Weibel, Miss H. Forrer, J. v. Speyr, A. E. Lanz, Mrs. M. Albrecht, H. Schmid, R. Wavre, R. H. Oguey, F. Liniger, R. Nodiroli, L. J. Faivre, J. Scheiwiller, A. Steinmann, M. Lienhard, Mrs. J. Nicholson, O. Braga, J. Eusebio, A. Eusebio, P. Barras, E. Boudry, F. A. Jequier, E. Schneider, M. C. Delaloye, A. Knapp, Miss H. Lehmann, M. Birenzweig, F. Battilana, A. Gautier, W. Tschuy, V. A. Trier, Miss M. Portmann, C. H. Kuhn, J. Thiebaud, Miss M. Hochstrasser, E. Lucca, Mrs. F. M. Gamper, W. C. Weilenman, A. Renou, C. Cima, F. Heller, J. P. Inebnit, R. Lehner, Mrs. H. Woodham, F. Eggar, R. Tschirren, A. Kuster, J. H. Vogel, J. H. Oltramare, P. Meister, F. Rothenbühler, G. A. Ronus, H. Bieri, Dr. E. Bernath, H. R. Bauer, E. F. Nyffeler, L. Bordigoni, J. P. Christen, Mrs. H. Schedler, M. Weber, L. P. Portman, P. H. Conrad, Miss H. Schmid, M. Hurliman, A. de Quervin, Miss A.

Brusch, R. Delarageaz, Miss E. Ruttimann, H. Reymond, J. Wanner, Mrs. G. O. Davidson, E. Strauli, Mrs. H. Martin, Mrs. Jurgens, J. A. Seiffert, C. Meschini, Swiss Benevolent Society, Auckland, A. Boog, Mlle. M. Cornu, M. Buchman, Miss D. Baumgartner, J. E. Margot, M. Wiesendanger, Miss E. M. Hibble, F. Delaloye, Mrs. M. Zimmermann, Miss M. Straub, P. Berti, Miss I. Abate, H. Bally, F. Conrad, Mrs. G. Hewett, Capt. E. Specker, A. Steiner, C. Bourquin, L. Audemars, H. Zeller, A. E. Banderet, Mrs. M. E. Evans, J. Bachmann, Mrs. L. Schmid, E. Ritzmann, E. D'Annacker, A. Bellenot, A. C. Staehelin, J. E. Schneider, E. Hauert, E. A. Nussle, H. Wasmer, H. Schwander, Mrs. L. Green, Mrs. A. Rossier, T. Lindon, A. Stutz, H. Hafter, P. Schneeberger, J. Schad, M. Ernst, F. Sterchi, G. Bertschi, A. E. Maag, R. Boudry, E. Gehring, R. Muller, A. Hinderling, Mrs. J. Müller, S. C. Tolhurst, J. Huber, E. Waldvogel, F. Gafner, J. D. Bernoulli, P. de Kanel, A. Gartmann, E. A. Mermod, Miss M. Rubin, E. Huber, A. O. Bucher, W. Graf, F. Wegmann, F. Wyss, M. E. Lichtensteiger, S. Alberti, Miss M. Wolfer, B. A. Brandt, N. A. Hawes, Oerlikon, Ltd., A. Wallimann, Mrs. J. Stanton, Miss A. L. Page, Mrs. B. C. Hossacks, J. H. Ungricht, J. Gianelli, E. Bernasconi, P. Bucher, P. Jacot, Mrs. E. Homberger, A. Valchera, K. Kessler, Mrs. J. D. Sutcliffe, R. J. Keller, E. Kaufeler, H. Blum, A. Escoffey, Mrs. A. Rietmann, C. Landau, Zurrer Silk Co., Mrs. M. Hediger, Dr. H. Geissberger, J. Hausermann, Mrs. E. Schedler, H. S. Caluori, J. Paravicini, E. Widmer, H. Bingguely, M. Gysin, A. Maeder, Mrs. H. Horn, Miss L. Monnier, Miss H. Heckendorn, J. Strebel, V. Kraus, Miss T. Meyer, Mrs. F. Jones, W. O. Bossard, Swiss Club Dunfermline.

(To be continued.)



Nescafé is a soluble coffee product composed of coffee solids, with dextrins, maltose and dextrose added to retain the flavour.

ANOTHER OF NESTLÉ'S GOOD THINGS
57.A.